

ENGLISH - DEUTSCH - DANSK - 日本 - 中国 - FRANÇAIS

DALI SPEKTOR MANUAL



IN ADMIRATION OF MUSIC

TABLE 1

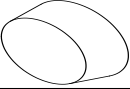
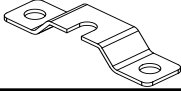
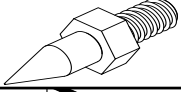

SPEKTOR	1	2	6	VOKAL
Speaker(s) pr. carton	2	2	1	1
	✓ x8	✓ x8	✓ x4	✓ x4
	✓ x2	✓ x2		
			✓ x4	
	✓	✓	✓	✓

FIGURE 1A

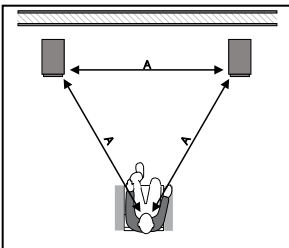


FIGURE 1B

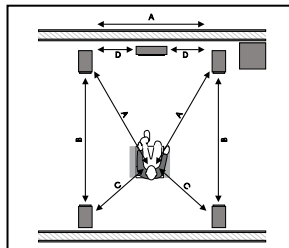


FIGURE 1C

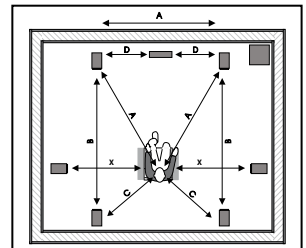


FIGURE 2

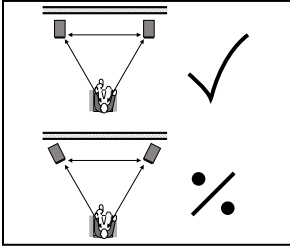


FIGURE 3A

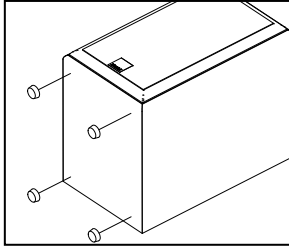


FIGURE 3B

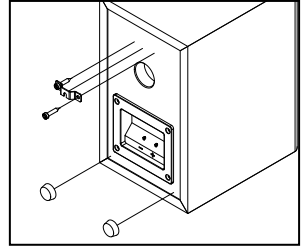


FIGURE 3C

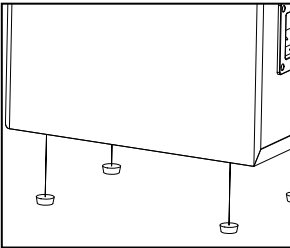


FIGURE 3D

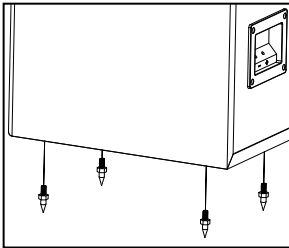


FIGURE 3E

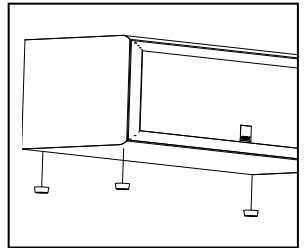


FIGURE 4

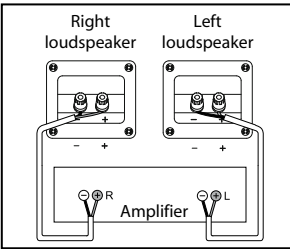
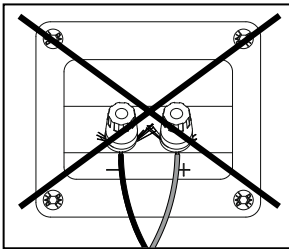


FIGURE 5



CONTENTS / INHALT / INDHOLD / 内容 / 目录 / CONTENU

ENGLISH	6
DEUTSCH	12
DANSK	18
日本	24
中国	30
FRANÇAIS	36



**RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN.
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE THE BACK PANEL.
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.**



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of non insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

-
- 1 Read instructions - all the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
 - 2 Retain instructions - the safety and operating instructions should be retained for future reference.
 - 3 Heed warnings - all warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
 - 4 Follow instructions - all operating and use instructions should be followed.
 - 5 Water and moisture - the appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.
 - 6 Carts and stands - the appliance should be used only with a cart or stand if recommended by the manufacturer.
 - 7 Wall or ceiling mounting - the appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
 - 8 Ventilation - the appliance should be situated so that its location or position does not interfere with proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through the ventilation openings.
 - 9 Heat - the appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances that produce heat.
 - 10 Power sources - the appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
 - 11 Power cord protection - power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from appliance.
 - 12 Cleaning - do not use any liquid cleaners. Use only a dry cloth to wipe off dust and grease.
 - 13 Non-use periods - the power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
 - 14 Object and liquid entry - care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
 - 15 Damage requiring service - the appliance should be serviced by qualified personnel when:
 - a) The power-supply cord or the plug has been damaged; or
 - b) Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
 - c) The appliance has been exposed to rain; or
 - d) The appliance does not appear to operate normally, or exhibits a marked change in performance; or
 - e) The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
 - 16 Servicing - the user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
-

CONTENTS

1.0 INTRODUCTION	8
2.0 UNPACKING	8
3.0 POSITIONING	8
4.0 CONNECTION	9
5.0 RUNNING-IN	9
6.0 CLEANING AND MAINTENANCE	9
7.0 DISPOSAL	10
8.0 POWER AND ACOUSTIC PRESSURE	10
9.0 THE LISTENING ROOM	10
10.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS	11

1.0 INTRODUCTION

Congratulations with your new DALI SPEKTOR loudspeaker. It is important to us that your new DALI loudspeakers are set up and connected optimally. For this reason, we recommend that you read this manual and follow its recommendations. The manual contains instructions for setup and connection, as well as tips and advice on how to get the most out of your new loudspeakers. DALI is acclaimed around the world for unique loudspeakers built to our uncompromising standards for design and performance. The goal for every single DALI loudspeaker is always our foremost commitment: To create a listening experience in your home that will make you forget time and place.

Remember to sign up for the DALI newsletter at www.dali-speakers.com.

Enjoy!

2.0 UNPACKING

Be careful not to damage the contents when you unpack the parts. Depending on which DALI SPEKTOR model you have bought, different accessories come with the loudspeaker. Check that all parts are contained in the cardboard box (see Table 1). Keep the packaging materials should your speaker need to be relocated or serviced.

3.0 POSITIONING

To achieve the best results, the loudspeaker setup should be symmetrical round your favorite listening position, see Figure 1A - C. We recommend that you experiment with the position of your loudspeakers – the sound quality will change depending on the loudspeaker position. For SPEKTOR 1, SPEKTOR 2, and SPEKTOR VOKAL, the speakers should ideally be positioned, so that the height of the tweeter is approximately at ear height when seated in your favorite listening position.

SPEKTOR 6 are designed as floor standing speakers. They should be positioned minimum 10 – 20 cm (4 – 8") from the rear wall.

Objects positioned between the speaker and the listening position might negatively affect sound quality. The speakers are designed to meet our wide dispersion principle, so they should NOT be angled towards the listening position, but be positioned parallel with the rear wall, see Figure 2. By parallel positioning, the distortion in the main listening area will be lowered and the room integration will be improved. The wide dispersion principle will ensure that sound is spread evenly within a large area in the listening room.

3.1 DALI SPEKTOR 1 & 2

The speaker can be positioned on a stand/shelf or hung on a wall using the integrated wall bracket. If positioned on a stand or shelf, the enclosed rubber bumpers can be mounted under the speaker for stable and vibration free positioning, see Figure 3A. If hung on a wall, mount the bumpers on the rear edges of the speakers, see Figure 3B. The speakers are hung on a wall using one screw mounted in the wall. The screw must fit the wall bracket on the rear side of the speaker, see Figure 3B.

3.2 DALI SPEKTOR 6

The speaker are designed to stand on the floor. SPEKTOR 6 can be used with spikes or rubber bumpers under the speakers, see Figure 3C/D. Be careful not to over tighten the locking nuts. Spikes or rubber bumpers can improve the sound quality. You can try both to hear what gives the best sound quality in your setup. Please be aware, that spikes may damage the floor, if it is not protected by e.g. coins under the spikes.

3.3 DALI SPEKTOR VOKAL

SPEKTOR VOKAL is the dedicated centre channel and has been specially designed to be positioned close to the large surface of the TV screen. You can place it above or below the screen, on a stand or on a shelf. We recommend fitting the enclosed bumpers to ensure a stable, vibration-free setup (see Figure 3E).

4.0 CONNECTION

Correct, tight connections to your amplifier are extremely important for your listening experience. Always use cables of the same type and length for left and right channels. We recommend using special speaker cables from DALI, available from your dealer.

Connection in correct phase is a detail that is often ignored. The red (+) terminal of the amplifier must be connected to the red (+) terminal of the loudspeaker. The black (-) terminal of the amplifier must be connected to the black (-) terminal of the loudspeaker (see figure 4). Even a single loudspeaker connected out-of-phase in a stereo or surround installation will make the bass weaker and the stereo image unfocused.

For the optimal listening experience, the right loudspeaker (as seen from the listening position) must be connected to the amplifier output terminals marked "R" or "Right". The left loudspeaker must be connected to the amplifier output terminals marked "L" or "Left".

NOTE: Before connecting cables or changing any connections, ALWAYS turn off your amplifier.

NOTE: Make sure that the bare conductors are tightly gripped by the terminals with no loose wires which could cause a short circuit and damage the amplifier (see Figure 5).

NOTE: If you are using DALI SPEKTOR in a surround system, follow the instructions included with your surround amplifier.

5.0 RUNNING-IN

Like any mechanical system, a loudspeaker requires a "running-in" period to perform at its best. You will experience a gradual increase in sound quality during the first period of use. The break-in period will vary depending on use and playback volume. You should expect up to 100 hours of playback until maximum performance is reached. Unlike other mechanical systems, the life-span of a loudspeaker is increased by normal, regular playback of music.

6.0 CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the cabinets with a soft, dry cloth. If the cabinets are dirty, wipe with a soft cloth dipped in all-purpose cleaner and then well wrung out. Be very careful when wiping the speaker cones, as they are very fragile. Front grilles can be cleaned with a clothes brush and wiped with a wellwring, lint-free cloth and mild all-purpose cleaner.

6.1 AVOID DIRECT SUNLIGHT:

The surfaces of the speakers may fade or become discoloured over time when exposed to direct sunlight. Therefore avoid positioning the speakers in direct sunlight.

7.0 DISPOSAL

If you want to dispose of this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling. Private households in the EU member states, Switzerland, Liechtenstein and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one). If you reside in countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal. By following this process, you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

8.0 POWER AND ACOUSTIC PRESSURE

How loud a speaker is able to play and still sound good is completely dependent on the signal it has to reproduce. So, in practice, it is not possible to define an unequivocal level for use in comparing different speakers.

Lots of pure, undistorted output from a large amplifier is better than a distorted signal from a small amplifier stretched beyond its capacity. The signal from a distorting (clipping) amplifier contains much more high-frequency information than an undistorted signal, and therefore puts a heavy strain on the tweeter. Consequently, speakers are often damaged by small amplifiers, having to work too hard - and very rarely by large amplifiers, which are practically running idle.

It is worth noting that turning tone controls above the neutral setting significantly burdens both speakers and amplifier. On a good sound system, tone controls should only be used to compensate for poor recordings and not to permanently compensate for weaknesses elsewhere in the system. DALI recommends the tone controls generally be set to the neutral position, and to achieve your desired sound image through correct positioning of the speakers. Ensuring that you keep the volume low enough for the sound to remain clear and undistorted will minimize the strain on both speakers and amplifier.

All DALI loudspeakers are designed with linear impedance for an optimal amplifier load. The result is a significantly more open and detailed sonic image.

9.0 THE LISTENING ROOM

Every room has its own distinctive acoustics, which influence the way we experience sound from a speaker. The sound you hear consists of direct sound from the speakers and reflected sound from the floor, ceiling and walls. The latter will affect how you experience the sound. As a basic rule, try to avoid large, hard and reflective areas in the immediate vicinity of your loudspeakers as it will typically cause strong reflections, which might disturb the precision and spatial effect of the sound reproduction. Reflection might be suppressed by positioning e.g. a plant between the speaker and the reflecting surface. Soft items such as carpets, curtains etc. might help if the sound is too bright. Both the amount and quality of the deep bass depend on the size and shape of the room, and the position of the speakers. Positioning the speakers near a side or back wall will accentuate the bass.

A corner location will accentuate it even more, but will also increase the reflections.

10.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS

In Table 2 you will find the most common specifications for our speakers. Please have in mind that there are countless methods for measuring speakers. However, none of them tell you anything useful about how a speaker really sounds. Only your ears can decide whether one speaker sounds better than another. Like all our speakers, DALI SPEKTOR series is designed to reproduce music as honestly as possible.

Enjoy your new DALI SPEKTOR!